

## Nuovi organi - Impegno per il rinnovo dei vertici CCIAA

La recente assemblea dell'URES ha portato al rinnovo dei vertici e delle sezioni di categoria. Il direttivo regionale con il presidente Nicola Tenze è stato confermato, ben rappresentando i gio-

vani e le attività innovative. È da annotare che sono ancora alquanto sguarnite le presenze femminili, almeno nel direttivo regionale, nonostante vi sia almeno un terzo delle nostre imprese di proprietà o sotto la gestione di donne imprenditrici. Bisognerà impegnarsi di più nel futuro per riequilibrare ciò.

Il programma per i prossimi anni è teso ad una più stretta e reciproca collaborazione con la società di servizi SERVIS e le imprese specializzate EUROSERVIS di Trieste e SERVIS KOPER di Capodistria. Il tutto per migliorare la tutela sindacale e l'offerta dei servizi commerciali per le aziende colpite dalla crisi.

È stata anche proposta una redistribuzione di compiti tra i vari organi dell'associazione, demandando al direttivo le questioni strategiche e di interesse generale, riservando ai comitati di sezione i problemi sindacali di settore in quanto sono l'interfaccia naturale con la base.

La prima occasione per sperimentare questo nuovo metodo è data dai preparativi per il rinnovo dei vertici della CCIAA di Trieste che partiranno già quest'estate.

Ci confronteremo con le altre realtà associative di Trieste per costituire le alleanze più confacenti e i vari apparentamenti. I soci che non sono clienti del nostro ufficio paghe riceveranno a

breve un modulo - dichiarazione da compilare, con l'elenco degli addetti (personale, soci e titolari) e delle unità locali.

Confidiamo nella collaborazione di tutti e Vi preghiamo di restituircelo al più presto compilato e sottoscritto con la fotocopia del documento d'identità valido del titolare.

La circolare contiene le novità fiscali e amministrative, e in bella evidenza gli adempimenti relativi alla gestione dei rifiuti. Dopo la rivoluzione SISTRI è ora la volta dell'iscrizione RAEE per il ritiro obbligatorio dei vecchi apparecchi elettrici o elettronici, che i clienti possono consegnare ai venditori, artigiani installatori - manutentori, all'acquisto del nuovo apparecchio. Sono probabili anche novità sul fronte SISTRI (forse qualche proroga nell'applicazione), perciò organizziamo un incontro su queste importanti incombenze.

Malgrado i vecchi e nuovi "grattacapi" auguriamo a tutti un po' di riposo e refrigerio in quest'estate che si prospetta molto calda.



### NUOVO CONSIGLIO DIRETTIVO URES

#### Consiglieri eletti

- 1) TENZE Nicola - **presidente**
- 2) ČOK Aljoša
- 3) DANEV Dragotin
- 4) GRILANC Uroš
- 5) STAVAR Marko
- 6) STERNI Peter
- 7) VIDONI Roberto
- 8) WALTRITSCH Alessandro

#### Presidenti dei consigli provinciali

- 9) DEVETAK Carlo - URES Gorizia **vicepresidente**
- 10) GARIUP Adriano - URES Cividale **vicepresidente**

#### Presidenti di sezione

- 11) OBERDAN Alfredo - liberi professionisti - **vicepresidente**
- 12) DEVETAK Robert - commercio estero e servizi

- 13) MEZGEC Ervino - commercio
- 14) STUPAR David - artigianato
- 15) ZIVIC Paola - pubblici esercizi

#### Componenti allargati del consiglio

- 16) KB 1909 S.p.A.
- 17) Banca Credito Cooperativo Doberdò e Savogna
- 18) BCC Carso - ZKB
- 19) Confindustria Trieste
- 20) ŠVAB Erik

#### COLLEGIO REVISORI URES

- 1) PEČENIK Marino - **presidente**
- 2) FERLUGA Edoardo - effettivo
- 3) RUSTJA Alessandro - effettivo
- 4) DRNOVŠČEK Valentina - supplente
- 5) MALALAN Darko - supplente

### INCONTRO SULLE NOVITÀ RELATIVE ALLA GESTIONE RIFIUTI

L'Unione regionale economica slovena e la società SERVIS doo-srl

**Invitano tutti i soci e operatori interessati all'incontro sulle novità:**

**RAEE** - ISCRIZIONE E ADEMPIMENTI PER IL RITIRO DI RIFIUTI DA APPARECCHIATURE ELETTRICHE E ELETTRONICHE

**SISTRI** - NUOVO SISTEMA DIGITALE PER LA GESTIONE RIFIUTI

**ALBO GESTORI AMBIENTALI** - TRASPORTO CONTO TERZI

**NUOVE AUTORIZZAZIONI** PER EMISSIONI IN ATMOSFERA

**Sala esposizioni della BCC - ZKB  
Via Ricreatorio 2 - Opicina  
Giovedì, 22 luglio, ore 18.00**

## **Incentivi per assunzioni, stabilizzazioni e avvio imprese**

Dal 10 giugno 2010 è entrato in vigore il nuovo regolamento regionale che prevede l'erogazione di contributi, da 1.500 a 12.000 €, per l'instaurazione di rapporti di lavoro che si svolgono in Friuli Venezia Giulia con lo scopo di favorire:

- l'assunzione di lavoratori e lavoratrici disoccupati con contratti a tempo indeterminato (anche parziale);
- l'inserimento in qualità di soci-lavoratori in cooperative;
- l'assunzione di lavoratori con contratti a tempo determinato di durata non inferiore a 24 mesi (anche parziale);
- la trasformazione di rapporti di lavoro in corso alla data del 01/01/2010 e alla data di presentazione della domanda e ad elevato rischio di precarizzazione in rapporti di lavoro a tempo indeterminato (stabilizzazione occupazionale);
- l'assunzione a tempo indeterminato di lavoratori che lavoravano presso il soggetto richiedente come apprendisti;
- la frequenza di corsi di riqualificazione;
- la creazione di nuove imprese e l'acquisto di partecipazioni prevalenti nel capitale sociale.

Tali contributi sono riservati a soggetti appartenenti a determinate categorie quali per esempio disoccupati da più di 12 mesi, donne e uomini disoccupati di almeno 35 anni d'età etc.

I datori di lavoro interessati ad un eventuale assunzione e/o stabilizzazione incentivata o alla creazione di nuove imprese possono contattare i nostri uffici che valuteranno ogni singolo caso.

## **Nuovi limiti su contanti e titoli al portatore**

A partire dal 31 maggio 2010 sono entrate in vigore le nuove norme in materia di antiriciclaggio. In particolare è stato ulteriormente ridotto il limite massimo ammesso per i pagamenti effettuati in contanti.

La normativa antiriciclaggio dispone precise limitazioni alla circolazione del denaro contante e dei titoli al portatore, stabilendo che i trasferimenti di denaro o di titoli possano avvenire solo se non viene superato il sopracitato valore di 5.000€ che sostituisce quello precedente di 12.500 euro.

Entro il 30 giugno 2011, è stato previsto che i libretti di deposito bancari o postali al portatore, esistenti alla data di entrata in vigore delle nuove norme, con un saldo pari o superiore ai 5.000 euro, debbano essere estinti oppure debba essere ridotto il loro saldo ad una somma non eccedente tale importo.

Contemporaneamente sono state inasprite le sanzioni pecuniarie stabilite per la violazione delle norme che limitano l'uso del contante e dei titoli al portatore. Infatti, oltre alla previsione secondo cui le sanzioni non possono essere comunque inferiori a 3.000 euro, è stato anche introdotto un loro aumento di cinque volte o del cinquanta per cento per violazioni concernenti importi superiori ai 50.000 euro.

## **Dati catastali nelle locazioni**

Dal 1° luglio sarà obbligatorio indicare nelle richieste di registrazione dei contratti di locazione e di affitto i dati catastali degli immobili. Questo obbligo è stabilito dal comma 15, art. 19 del D.L. 78/2010.

Lo scopo della nuova indicazione dei dati è di far emergere gli immobili fantasma, cioè tutti quegli immobili estranei al Catasto e di costringere i proprietari ad accatastarli se vogliono registrare i contratti di affitto o locazione. In questo modo si rende più difficile l'evasione fiscale dell'IRPEF e dell'ICI.

Oltre ai contratti di locazione o affitto di beni immobili la norma si riferisce anche ai contratti di cessione, risoluzione o proroga, anche tacita, di detti contratti.

In caso di mancata o errata indicazione dei dati catastali si applica la sanzione compresa tra il 120 e il 240% dell'importo di registro dovuta per la registrazione del contratto.

Gli interessati possono scaricare i relativi modelli dal sito dell'Agenzia delle Entrate: [www.agenziaentrate.it](http://www.agenziaentrate.it).

## **CONTRIBUTI ENERGIA E FONTI RINNOVABILI**

### **Nuovo bando regionale**

Nel bollettino ufficiale della Regione Autonoma FVG del 30 giugno 2010 è stato pubblicato il nuovo bando a favore delle imprese industriali, artigiane e commerciali nonché alle imprese che gestiscono strutture turistiche del territorio regionale per i loro investimenti legati al risparmio energetico, all'utilizzo delle fonti rinnovabili di energia, alla cogenerazione di energia e calore e alla sostituzione di idrocarburi con altri combustibili.

L'entità del contributo è fino all'80% nella forma "de minimis" a fondo perduto. La disponibilità finanziaria per l'intera regione ammonta a 8 milioni di euro.

Le imprese possono presentare la domanda di contributo entro il **28 ottobre 2010** alla Camera di Commercio territorialmente competente.

I nostri uffici sono a disposizione per ogni informazione e per l'inoltro della documentazione agli interessati.

### **Ristrutturazioni e risparmio energetico: scatta il bonifico con ritenuta**

Si ricorda che a partire dal 1 luglio 2010 per le operazioni di ristrutturazione edilizia (bonus 36%) e riqualificazione energetica (bonus 55%) è stato introdotto l'obbligo per banche e Poste italiane Spa di operare la ritenuta del 10% all'atto del bonifico all'esecutore dei lavori. L'Agenzia delle Entrate con il provvedimento del 30 giugno ha specificato gli altri adempimenti, successivi e collegati, cui sono tenuti gli operatori finanziari:

- versare la ritenuta con F24, utilizzando il codice tributo1039;
- certificare la stessa al beneficiario del bonifico entro il 28 febbraio dell'anno successivo;
- riportarla nella dichiarazione dei sostituti d'imposta (modello 770).

Tale ritenuta è a titolo di acconto delle imposte sui redditi dovute dai beneficiari dei pagamenti che potranno scomputare tali importi dalle imposte che risulteranno dalla dichiarazione dei redditi.



Assemblea provinciale dei soci di Gorizia presso la filiale di Savogna della Banca di Credito Cooperativo Doberdò e Savogna: hanno fatto il punto sul primo biennio e mezzo di attività



## **RAEE - per negozi, artigiani e trasportatori**

Dal 18 giugno è operativo il decreto ministeriale 8 marzo 2010, n. 65, recante "modalità semplificate per la gestione dei RAEE". Questa sigla sta per "rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche" e il nuovo decreto introduce da tale data una procedura obbligatoria per il ritiro secondo il criterio di "uno per uno", la raccolta e il trasporto di dette apparecchiature a fine vita.

Il decreto prevede che il **consumatore al momento dell'acquisto** del nuovo apparecchio possa **consegnare gratuitamente il vecchio apparecchio** dello stesso tipo (RAEE) al distributore, inteso con questo termine l'esercizio commerciale, l'artigiano installatore o il gestore dei centri di assistenza tecnica, autorizzati con iscrizione CCIAA all'attività di vendita di AEE domestici.

Sono ricompresi nella categoria di AEE – Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche secondo la definizione del D.Lgs. 151/05 gli apparecchi finiti e non facenti parte di impianti, come da elenco non esaustivo che segue:

### **POSSIBILI RIFIUTI RAEE**

- 1) Grandi elettrodomestici
- 2) Piccoli elettrodomestici
- 3) Apparecchiature informatiche e per telecomunicazioni
- 4) Apparecchiature di consumo
- 5) Apparecchiature di illuminazione
- 6) Strumenti elettrici ed elettronici (eccetto gli utensili industriali fissi di grandi dimensioni)
- 7) Giocattoli e apparecchiature per lo sport e per il tempo libero
- 8) Dispositivi medici (eccetto tutti i prodotti impiantati e infettati)
- 9) Strumenti di monitoraggio e di controllo
- 10) Distributori automatici

I RAEE devono essere integri.

*Ad es. un televisore, un PC, un frigorifero è un RAEE, mentre il motore elettrico del frigorifero, il tubo catodico o la scheda del PC non lo sono, perché sono solo parte di esso, quindi componenti di un'apparecchiatura. La radio o il riproduttore CD è un RAEE, l'autoradio che è inserita nell'automobile non lo è.*

E non possono far parte di impianti.

*Ad es. i singoli caloriferi non sono RAEE, neanche il termostato o la caldaia dell'impianto di riscaldamento a gas. L'apparecchio di climatizzazione o riscaldamento fisso o portatile (il "Pinguino") lo è, come sono RAEE gli orologi elettrici da tavolo o da polso (con pile).*

I suddetti distributori, inclusi artigiani e centri di assistenza, che vendono il nuovo apparecchio hanno l'obbligo di ritirare gratuitamente, all'acquisto, il vecchio apparecchio della medesima tipologia. Per fare ciò devono prima di tutto iscriversi a una sezione speciale dell'Albo Nazionale Gestori Ambientali presso la CCIAA, con una procedura simile a quella vigente per gli artigiani per il trasporto rifiuti in conto proprio (art. 212, comma 8 D.Lgs 152/06).

Nell'iscrizione specificheranno, oltre ai RAEE di propria competenza, anche l'eventuale mezzo di trasporto proprio (per piccoli RAEE) o il trasportatore abituale, con il quale i rifiuti RAEE saranno trasportati ai centri di raccolta gestiti dai Comuni.

Il venditore dovrà registrare sul previsto modulo il rifiuto (segnando le generalità del cliente) che sarà custodito in apposito schedario numerato. Dovrà inoltre disporre di luogo idoneo, inaccessibile a terzi, coperto e pavimentato, presso il punto vendita o altra sede, per custodire i RAEE.

Questi dovranno essere successivamente trasportati dal venditore o trasportatore designato al centro di raccolta comunale a cadenza mensile o quando il quantitativo raggruppato raggiunge 3.500 kg. Per tutti i trasporti dal punto vendita ad altra sede di raggruppamento o al centro comunale di raccolta, ovvero dalla casa del cliente (se artigiani e riparatori) al centro di raggruppamento e quindi al centro comunale, i RAEE dovranno essere accompagnati da documento di trasporto RAEE specifico e quando saranno consegnati al centro comunale anche da una dichiarazione sull'origine domestica dei RAEE.

Gli artigiani installatori che non hanno l'autorizzazione alla vendita di detti prodotti non sono obbligati al ritiro gratuito, qualora eseguano interventi di riparazione presso il cliente. Possono provvedere al trasporto dei RAEE, a titolo oneroso, dal suo domicilio al centro di raccolta comunale, ma devono iscriversi e adempiere alle formalità previste per il trasporto.

### **I rifiuti RAEE si dividono in due categorie: domestici e professionali**

- I **RAEE domestici**: provengono da nuclei domestici o sono di origine commerciale, industriale, istituzionale e altro tipo, analoghi per natura e quantità a quelli originati da nuclei domestici.

- I **RAEE professionali**: sono invece i RAEE prodotti dalle attività amministrative ed economiche non assimilabili a quelli provenienti da nuclei domestici.

Gli adempimenti per RAEE domestici si differenziano da quelli per RAEE professionali. I distributori, installatori o gestori dei centri di assistenza possono ritirare i RAEE professionali, solo se **formalmente incaricati** dai produttori di AEE e se iscritti all'Albo gestori ambientali. I RAEE professionali saranno trasportati ai centri indicati dai produttori. La norma prevede che l'organizzazione e gestione della raccolta dei RAEE professionali spetti ai produttori degli AEE che lo possono fare direttamente o tramite consorzi.

Gli installatori e operatori dei centri di assistenza formalmente incaricati dai produttori di AEE, privi di autorizzazione alla vendita, possono ritirare i RAEE, ma devono iscriversi con le stesse modalità all'Albo. Il ritiro dei RAEE in questo caso non è obbligatoriamente gratuito.

**NB.** I detti operatori economici, siano essi negozianti di elettrodomestici e altri prodotti elettrici – elettronici (anche giochi, orologi ecc.), siano essi artigiani installatori riparatori e anche trasportatori con veicoli di portata 3.500 kg e di massa massima fino a 6.000 kg, si devono mettere in regola **dal 18 giugno**.

Devono avvisare con il cartello informativo i propri clienti, iscriversi al detto Albo e dotarsi dei moduli e documenti previsti. Per il mancato rispetto dei nuovi adempimenti sono previste sanzioni, anche di una certa rilevanza, per cui invitiamo i soci e le ditte interessate a contattarci per verificare le singole fattispecie, se e che tipo di iscrizione devono fare. Come annunciato all'inizio della circolare, organizziamo un **incontro il 22 luglio alle ore 18.00 presso la sala della ZKB-BCC di Opicina** per illustrare la **nuova normativa RAEE**, oltre alle altre novità di quest'anno che riguardano la gestione rifiuti (SISTRI, trasporto rifiuti conto terzi, autorizzazioni emissioni in atmosfera). INFO: tel. 0406724828 – 0406724824.

## RINNOVO DELLE AUTORIZZAZIONI PER LE EMISSIONI IN ATMOSFERA

Il Decreto legislativo n. 152 del 3 aprile 2006, noto come «Testo unico in materia ambientale», ha introdotto notevoli novità anche sulla disciplina delle emissioni in atmosfera, ad es. per gli impianti delle autocarrozzerie, delle officine meccaniche, di produzione e anche di trasformazione agricola.

Tutti i gestori degli impianti che sono **stati autorizzati** con il vecchio DPR 203/88 dovranno rinnovare le autorizzazioni nei termini stabiliti dalla legge nazionale.

**I° scaglione.** Impianti anteriori al 1988 e autorizzati ai sensi degli articoli 12 o 13, dovranno rinnovare la vecchia autorizzazione entro il **31 dicembre 2010**.

**II° scaglione.** Impianti anteriori al 2006 e autorizzati ai sensi dell' art. 6 (nuovi impianti) o art. 15 (modifiche sostanziali) prima del 1 gennaio 2000, dovranno rinnovare l'autorizzazione tra il 1 gennaio 2011 e il 31 dicembre 2014.

**III° scaglione.** Impianti anteriori al 2006 e autorizzati ai sensi degli articoli 6 e 15 dopo il 31 dicembre 1999, lo faranno appena dal 1 gennaio 2015 al 31 dicembre 2018.

Le competenze per il rilascio delle autorizzazioni alle emissioni in atmosfera sono state trasferite dalla Regione FVG con L.R. 16 del 18.06.2007 alle Province, le quali si avvalgono dell'ARPA per i controlli.

La Provincia di Trieste ha predisposto la modulistica (comune anche per Udine e Pordenone) e il **calendario intermedio** per la presentazione delle domande del primo scaglione.

**1) entro il 30 settembre 2010:** attività metalmeccanica, tessile, abbigliamento, cuoio, chimica, gomma, plastica, carta, stampa, altre industrie manifatturiere.

**2) entro il 31 dicembre 2010:** riparazioni di autoveicoli, legno, mobili, alimentari e altre attività.

**Nota bene.** La predisposizione della domanda e della relativa documentazione tecnica è alquanto impegnativa e deve essere fatta da esperti. Invitiamo tutti gli interessati ad attivarsi al più presto, in quanto la mancata presentazione della domanda di rinnovo nei termini comporta la decadenza dell'autorizzazione.

Non si potrà più lavorare con l'impianto, fino a quando non si presenterà una nuova domanda e si **otterrà** la nuova autorizzazione. Se invece la domanda è presentata entro il termine, l'esercizio degli impianti può proseguire fino alla risposta dell'ente.

Per informazioni e recapiti degli esperti si può chiamare la ns. segreteria. L'ufficio competente della Provincia di Trieste (anche per definire l'esatto scaglione, in particolare per gli impianti con più autorizzazioni) è l'U.O.C. Tutela ambientale, tel. 0403798463, fax 0403798511, email [ecologia@provincia.trieste.it](mailto:ecologia@provincia.trieste.it).



Cerimonia di consegna dei diplomi ai neo cuochi e camerieri dell'istituto formativo Ad Formandum di Trieste (ex SDZPI - IRSIP) con i responsabili Matejka Grgič e Branko Jazbec (alle estremità della foto) presso la sala della BCC Carso - ZKB di Opicina. Nella piacevole occasione è intervenuta la nuova segretaria della sezione pubblici esercizi URES Katja Fabrizi che ha salutato le giovani promesse

## Scadenziario

### Luglio

**13** SISTRI — operatività del Sistri per:

- soggetti che effettuano attività di raccolta e di trasporto di rifiuti;
- commercianti e intermediari di rifiuti;
- operazioni di recupero e smaltimento rifiuti;
- imprese ed enti che producono rifiuti pericolosi con più di 50 dipendenti;
- imprese ed enti con più di 50 dipendenti che producono rifiuti non pericolosi derivanti da lavorazioni industriali, artigianali e da attività di recupero e smaltimento di rifiuti, fanghi da potabilizzazione, da depurazione delle acque e da abbattimento di fumo.

**16** Imposte di fabbricazione: alcool metilico, propilico e isopropilico.

- Comunicazione lettere d'intento ricevute.
- Addizionale comunale e regionale IRPEF.
- IVA liquidazione e versamento mensile.
- Accise versamento.
- Versamento delle imposte risultanti dalla dichiarazione mod. Unico 2010 con maggiorazione 0,40% a titolo di interessi per persone fisiche e società di persone, non sottoposte a studi di settore.
- Versamento delle imposte risultanti dalla dichiarazione mod. Unico 2010 con maggiorazione 0,40% a titolo di interessi per società di capitali, non sottoposte a studi di settore, con periodo d'imposta coincidente con l'anno solare e che hanno approvato il bilancio entro 120 giorni dalla chiusura dell'esercizio.
- Versamento della 2° rata con maggiorazione 0,40% dell'imposta sostitutiva sulla rivalutazione dei beni immobili dei soggetti Ires, società di persone ed imprese individuali.
- ICI regolarizzazione del versamento dell'acconto ICI 2010 ancora non effettuato.

**20** IVA integrazione elenchi Intrastat delle prestazioni di servizi.

**26** IVA Intrastat mensile.

- Contratti di locazione con decorrenza 1 luglio 2010. Registrazione e versamento.

### Agosto

**2** Presentazione dei sostituti d'imposta, mediante trasmissione telematica, del modello 770 semplificato.

- Presentazione dei sostituti d'imposta, mediante trasmissione telematica, del modello 770 ordinario.

**5** Saldo 2009 dell'imposta sul reddito e 1° rata acconti 2010 con maggiorazione 0,40% per i contribuenti soggetti agli studi di settore.

**16** Versamento delle imposte risultanti dalla dichiarazione dei redditi Unico 2010 non ancora effettuati o effettuati in modo sufficiente con sanzione ridotta al 2,5% più interessi.

- Versamento unitario con modalità telematiche di ritenute, Iva e contributi previdenziali.
- Comunicazione lettere d'intento ricevute.
- Ritenute sui redditi di lavoro autonomo, dipendente e su provvigioni. Versamento.
- INPS versamento contributi lavoro dipendente e Gestione separata.
- Versamento dell'IVA per il mese di luglio (per giugno se la contabilità è affidata a terzi) o per il 2° trimestre (aprile-giugno) 2010.

**30** Contratti di locazione con decorrenza 1° agosto 2010. Registrazione e versamento.

Al presente numero hanno collaborato: Alessandro Badin, Davorin Devetak, Majna Pangerc, Erik Pauletic, Borut Sardoč, Boštjan Starc